



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

## Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

## Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página <http://books.google.com>

1

1

1

1

1

1

TEATRO ESPAÑOL  
ANTERIOR A LOPE DE VEGA

---

CATALOGO  
DE OBRAS DRAMATICAS

IMPRESAS PERO NO CONOCIDAS HASTA EL PRESENTE

CON UN APÉNDICE

SOBRE ALGUNAS PIEZAS RARAS O NO CONOCIDAS

DE LOS ANTIGUOS TEATROS

FRANCOSES E ITALIANOS

POR

DON EMILIO COTARELO Y MORI

De la Real Academia Española



MADRID  
IMPRENTA DE FELIPE MARQUES,  
Calle de la Madera, 11.

1902.

REPL  
786  
C84  
H  
MAIN

PQ 6105

A12 C58

1902a

MAIN

In compliance with current copyright  
law, U.C. Library Bindery produced  
this replacement volume on paper  
that meets the ANSI Standard Z39.48-  
1984 to replace the irreparably  
deteriorated original.

1989



---

EXCMO. SEÑOR

**DON MARCELINO MENÉNDEZ Y PELAYO**

**MAESTRO Y AMIGO:**

Usted, como dueño de gran parte de las papeletas bibliográficas que siguen, las utilizará con provecho cuando llegue el caso. En tanto, y con su beneplácito las he ordenado, y, en unión de otras que he podido agenciarme, salen á luz con el exclusivo objeto de que, llegando este folleto á manos de los bibliófilos nacionales y extranjeros, podamos esperar que se encuentren algunos de los rarísimos libros en él descritos.

Como la mayor porción de ellos pertenecieron á la famosa Biblioteca Colombina, el ruego que desde aquí hacemos se dirige en primer término á los ilustres sevillanos, nuestros excelentes amigos, los señores Duque de T'Serclaes, Marqués de Jerez de los Caballeros, Rodríguez Marín, Gómez Ímaz, Hazañas y La Rua, Gestoso, Valdenebro, Sánchez Arjona, Velilla Rodríguez, etc.



También nos dirigimos á los célebres hispanistas, tan conocedores de los tesoros españoles que encierran las Bibliotecas de Viena, Berlín, Munich, Dresde, Leipzig, Roma, Nápoles, París, Londres, Lisboa y otros pueblos así como las particulares de Alemania, Italia, Francia é Inglaterra, los señores Schaeffer, Stieffel, Musafia, Wulf, Croce, Restori, Cian, Teza, Miola, Mele, Farinelli, Morel-Fatio, Rouanet, Martinenche, Haebler, De Ham, Rennert, Fitz-Maurice Kelly, y otros, que en obsequio á la brevedad, se omiten.

Tal vez alguno de estos escritores nos podrá dar una sorpresa agradable al noticiarnos haber hallado cualquiera de las obras más adelante apuntadas, y que venga á enriquecer el caudal dramático de nuestro teatro, anterior al gran Lope de Vega.

. Suyo devotísimo,

E. C.



---

## ADVERTENCIA

---

La mayor parte de los títulos que siguen pertenecen al famoso catálogo ó *Registrum* (por darle su verdadero título) que D. Fernando Colón, fundador, á principios del siglo XVI, de la Biblioteca que aún hoy lleva su nombre, hizo de la misma. Debieran de haber figurado todos en el artículo correspondiente del *Ensayo de una biblioteca española de libros raros y curiosos* (t. II, pág. 514), formada sobre los apuntes de D. Bartolomé José Gallardo por los señores Zarco del Valle y Sancho Rayón, donde se copió gran parte de aquel índice; pero, por causas de nosotros ignoradas, quedaron fuera y estas papeletas, escritas algunas de mano de Gallardo, fueron adquiridas por el señor Menéndez y Pelayo, quien, con su habitual generosidad las ha puesto, como otras muchas, á nuestra disposición y son la base del presente trabajo. Casi todas llevan el mismo número de orden que, al



TEATRO ESPAÑOL  
ANTERIOR A LOPE DE VEGA

CATALOGO  
DE OBRAS DRAMATICAS

—IMPRESAS PERO NO CONOCIDAS HASTA EL PRESENTE

CON UN APÉNDICE

SOBRE ALGUNAS PIEZAS RARAS O NO CONOCIDAS

DE LOS ANTIGUOS TEATROS

FRANCOIS E ITALIANO,

POR

DON EMILIO COTARELO Y MORI.

De la Real Academia Española



MADRID:

IMPRENTA DE FELIPE MARQUES,

Calle de la Madera, 11.

1902.

**6.—14.486. Barcas del Paraíso y del Infierno, en coplas del peru. Se. (Sevilla?) 1534.**

**Emp.:**

En el nombre de Jesu mi fe  
yo no me atrevo á entrar  
hay quien...

(R.) (1)

Este comienzo es distinto del de las *Barcas* de Gil Vicente y de la *Tragicomedia alegórica del Paraíso y del Infierno*, obras conocidas.

**7.—Captivos (Auto dos), chamado de Dom Luiz e dos Turcos.**

Prohibido en el *Índice expurgatorio* de 1559.

**8.—Coloquio.**

**Emp.:**

Las que'nacen sin ventura

*Ensayo de una Bib.* de Gallardo, I, 716.

**9.—Coloquio.**

**Emp.:**

No temáis de mi venida

*Ensayo*, I, 717.

**10.—Colloquio de damas.**

Prohibida en el *Índice expurgatorio* impreso en Valladolid en 1559.

**11.—Coloquio de la verdad.**

Citado en el inventario de la librería de Juan Timoneda, hecho en 1583. en esta forma: «Item trenta dos *Colloquio de la verdat* á dos plechs y mig tenen tres mians y huyt fulls.» (Serrano Morales: *Dic. de las imprentas de Val*: art. TIMONEDA.)

---

(1) Para no repetir tantas veces la palabra *Registrum* de Colón, indicamos con sola la inicial R. que la papeleta pertenece á aquel catálogo.

**12.—Coloquio pastoril.**

Citado en el inventario de las existencias de la librería de Juan Timoneda, hecho á raíz de su fallecimiento en 1583, en estos términos: «Item sexanta quatro obres jntituladas *Colloquio pastoril*, á tres plech tenen set mans y deset fulls.» (Serrano Morales: *Dic. de las imprentas de Valencia* (Val. 1899, 4.º artículo TIMONEDA.)

**13.—Coloquios matrimoniales.**

Obra citada en el inventario de los bienes dejados por el famoso librero valenciano y poeta Juan Timoneda como existente en su librería. (Véase Serrano y Morales: *Dic. de las imprentas de Valencia* (Val. 1899, 4.º), art. TIMONEDA.)

**14.—Cornella (Farsa llamada).**

La cita Gallardo en el *Ensayo*, I, 716.

Tal vez la de Andrés de Prado, muy conocida.

**15.—Custodia (Farsa llamada) (1541.)**

Aparece prohibida en el *Índice expurgatorio* de 1559.

**16.—12.417. Deleitosa balanza, farsa á siete personas.**

Emp.:

Qué majada,  
Qué atavío de gente honrada

(R.)

**17.—9.909. Diálogo binario de dos pastores y dos frailes, en coplas.**

Emp.:

Dios guarde á todos si os praz  
pues pareceis gente honrada...

(R.)

**18.—Dios Padre, Justicia e Misericordia (Auto de).**

Prohibido en el *Expurgatorio portugués* de 1624.

**19.—Dois Compadres (Auto dos).**

prohibido en el *Índice expurgatorio portugués* de 1624.

**20.—D. André (Auto de).**

Prohibido en el *Expurgatorio* de 1559.

**21.—Dos enamorados (Farsa de). 1542.**

Prohibida en el *Índice* de 1559.

**22.—Duque de Florença (Auto do).**

Prohibido en el *Expurgatorio* portugués de 1624.

**23.—Égloga.**

Es conocida en parte, por haberse publicado en la *Revista española de literatura, historia y arte* (Madrid, 1901, págs. 140 y siguientes), los únicos fragmentos que, de una impresión de principios del siglo XV, posee el Sr. Menéndez y Pelayo. Intervienen en los pasajes conocidos los pastores *Batroco*, *Raballo* y *Paco*.

**24.—12.371 y 15.137. Égloga de seis personas; en coplas.**

Emp.:

La riña penosa que nos los mortales  
en aquesta...

(R.)

**25.—12.353. Égloga de una pastora y un santero,  
con otros.**

Emp.:

Quién podrá estar sin temor  
de las fuerzas del amor...

(R.)

**26.—12.430. Égloga en coplas de cinco personas, la  
primera llamada Cenado.**

Emp.:

Torna, torna en tí, Cenado,  
no cantes tan de veras...

(R.)

**27.—15.115. Égloga pastoril sobre las cosas de Valencia, en español.**

**Emp.:**

Sálveos Dios, acá garzones  
de pasiones.  
¿Cómo no tañéis...

(R.)

Debe aludir á las Germanías.

**28.—Farsa á manera de tragedia, de cómo passo un hecho en amores de un cavallero y una dama. Valencia, 1537, 4.º, l. g., 12 hojas.**

La citan el *Catálogo de la Bib. Crenviliana*, t. 2.º, pág. 241; Moratin, pág. 193, nota 17 de la edición de los *Orígenes* en Autores españoles; anotadores de Ticknor, II, 527. Barrera, página 549 de su *Catálogo*, y Gallardo (*Ensayo*, I, 742, que la extracta; todos con referencia al ejemplar de Lord Grenville, único conocido. ¿Dónde pára hoy esta obra?

**29.—Farsa Dorada.**

Se cita en el inventario de la librería de Timoneda, de este modo: «Item quaranta huyt *Farsa dorada* á plech y mig tenen dos mans y vint y dos fulls.» (Serrano Morales. *Dic. de las imprentas de Val.*: art. TIMONEDA.)

**30.—14.958. Farsa para misa nueva, en coplas.**

(R.)

**31.—Farsa penada (Auto da.)**

Prohibida en el *Índice* de 1559.

**32.—12.257. Farsa Zapato, sex personarum, en español.**

**Emp.:**

O gracias y gracias al gran ponderoso...

(R.)



**33.—Feliciana (Comedia llamada.)**

La menciona Juan Timoneda en su *Patrañuelo* (Cuento XIII.)

**34.—13.079. Felisea, comedia en coplas. S. (Sevilla?)**  
Emp.:

Oh, Dios guarde y acreciente  
novio y novia...

(R.)

**35.—12.565. Flamiano (Égloga de) y otros cuatro**  
pastores; en coplas.

Emp.:

No es mi mal para sufrir,  
ni se puede remediar...

(R.)

**36.—Florantea (comedia).**

Citada en el inventario de los fondos de la librería de Timoneda, en esta forma: «Item cinquanta comedies intitulades *Floranteas* á cinch plech tenen una ma.» (Serrano Morales: *Diccionario de las imprentas de Val.*, art. TIMONEDA.)

**37.—13.098. Florimela, farsa en coplas. S. (Sevilla?)**  
Emp.:

Dios salve todo el rebaño  
y conserve aquesta fiesta...

(R.)

**38.—14.472. Florisenda, comedia en coplas de cinco**  
jornadas. 1535.

Emp.:

Nos lucura pena tan singular con que con una...

(R.)

**39.—17.167. Gran farsa christiana (La). Va. (Valencia?) 1532.**

(R.)

- 40.—12.314 y 15.035. Jacinta, comedia con una epístola. En coplas.**

(R.)

Quizá sea distinta de la de Torres Naharro.

- 41.—Josefina (Comedia llamada).**

Así aparece en el *Índice expurgatorio* de Madrid, 1583; pero quizá sea la misma que figura en el de 1559 con el título de *Farsa llamada Josefina*.

- 42.—Josefina (Farsa llamada).**

Prohibida en el *Índice expurgatorio* de 1559, y distinta de la conocida *Tragedia Josefina* de Micael de Carvajal.

- 43.—Jubileo de amores (Auto do).**

Prohibido en el *Índice expurgatorio* de 1559.

- 44.—La Sancta (Comedia). Impresa en Venecia en 1551.**

Prohibida en el *Expurgatorio* de 1559.

- 45.—7.473 Mal pratico (Comedia del). S. (Sevilla?)**

(R.)

- 46.—Matrimonio (Farsa sobre el).**

La menciona Gallardo en el *Ensayo*, I, 716.

Probablemente la de Diego Sánchez de Badajoz, en cuya *Recopilación* se halla.

- 47.—Molinero (Farsa del).**

También apuntada en el *Ensayo*, I, 716.

De seguro la de Sánchez de Badajoz, que figura entre sus obras.

- 48.—15.133. Navidad y los Inocentes (Farsa de).**

Emp.:

Sin duda mucho han tardado  
los tres Reyes en...

(R.)

- 49.—12.582. **Noche de Natividad (Comedia de la)**,  
en coplas.

Emp.:

Dios mantenga, Dios mantenga,  
Pastores desta majada...

(R.)

- Orfea (Comedia llamada).**

Véase *Acaescimiento*.

- 50.—14.865. **Orisea**, comedia del año 1535, en coplas.  
Va. (Valencia?) 1535.

(R.)

- 51.—14.462. **Paladina**, farsa del Nacimiento, en coplas. 1535.

Emp.:

Oh qué chapada cabaña  
que habemos acertado...

(R.)

- 52.—13.140. **Pasión de Nuestro Señor (Coloquio espiritual de la)**. S. (Sevilla?) 1529.

Emp.:

Dominico anteyar viernes  
santo día solemne.

(R.)

- 53.—**Pecador (Auto del Santísimo Nacimiento llamado del)**.

Le cita Gallardo en el *Ensayo*, I, 715.

¿Será el de Bartolomé Aparicio?

- 54.—**Peregrino y Ginebra (Comedia de)**. 1553.

Figura prohibida en el *Indice expurgatorio* de 1559 (Valladolid).

- 55.—**Physicos (Auto dos)**.

Prohibido en el *Expurgatorio* de 1559.

¿Será la Farsa de igual título de Gil Vicente?

**56.—Príncipe Claudiano (Auto do).**

Prohibido en el *Expurgatorio portugués* de 1624.

**57.—15.168. Pupilaria (Comedia) en cinco jornadas.**

En coplas.

(R.)

**58.—Ramnusia (Comedia). 1550 (Venecia).**

Mencionada en el *Indice prohibitorio* de 1559.

Debe de ser traducción de otra de igual título, compuesta en dialecto bergamasco, por Aurelio Schioppi, veronés, e impresa en 1531.

**59.—Resurrección de Celestina.**

Prohibida en el *Expurgatorio* de 1559.

**60.—Resurrección de Cristo (Auto de la). Sin nombre de autor.**

Prohibida en el *Indice expurgatorio* impreso en Madrid en 1583: no figura en el de 1559, lo cual indica que debe de ser posterior.

**61.—Sergio (Comedia de).**

La prohíbe el *Expurgatorio* de 1559.

Debe de ser traducción de la titulada *Il Sergio*, de Ludovico Fenarolo, impresa en 1550 y nuevamente en Venecia en 1568.

**62.—Sordo (Farsa del).**

Gallardo, en el *Ensayo* la menciona, I. 716.

Debe de ser la que se atribuyó á Lope de Rueda, muchas veces impresa.

**63.—Susana (Comedia de Santa).**

Mencionala Gallardo en el *Ensayo* I, 715.

¿Será la de Juan Rodrigo Alonso de Pedraza, ó tal vez la de Diego Sánchez de Badajoz? La de éste último se titula *Farsa de Santa Susana*.

- 64.—14.050. **Torino (Egloga en coplas, de)** con otros cuatro compañeros.

(R.)

¿Será la intercalada en la *Cuestión de amor*? En esta no figuran más que tres pastores: Torino, Guillard y Quiral; pero hay además las dos pastoras, Benita é Illana.

- 65.—**Tránsito y Asunción de Nuestra Señora (Auto del).**

Se cita en el *Ensayo* de Gallardo, I, 715.

Salvá (*Catalágo*, I, núm. 1.103), describe un *auto nuevo* del mismo título, pero la impresión de 1603 es muy posterior á ésta que menciona Gallardo.

- 66.—**Trinusia (Comedia)**. Venecia, 1551.

Prohibida por el *Indice expurgatorio* de 1559.

- 67.—14.048. **Triunfal (Farsa)**, en coplas, á siete personajes.

Emp.:

El santo de mi lugar  
me valga, que está espantado...

(R.)

- 68.—**Vida do Paço (Auto da)**.

Prohibido en el *Expurgatorio* de 1559.

- 69.—**Virgen de Guadalupe (Auto de la)**.

Citado en el *Ensayo* de Gallardo, I, 715.

Salvá (*Catalágo*, I, núm. 1.101), menciona otro *Auto de la soberana Virgen de Guadalupe*, impreso en 1605, y que por lo que Gallardo dice al hablar del suyo, es bastante posterior. De una impresión de 1617 del descrito por Salvá, hicieron los bibliófilos andaluces una elegante reimpresión en Sevilla, 1868, en 8.º

## ÍNDICE POR AUTORES

---

**Acevedo** (Antonio de).

**70.**— *Comedia* sobre las palabras del Evangelio: *Venite post me...* (Barbosa: *Bib. Lus.*)

**Aguayo** (Francisco de).

**71.**—13.048. Francisco de Aguayo. *Egloga* de cinco pastores y un ermitaño, en coplas.

Emp.:

Oh hi de Dios, qué grande alegría  
trahigo conmigo agora...

(R.)

Algunos de los autores que siguen fueron ya mencionados, aunque sin expresión de origen, por D. Manuel Cañete, en su prólogo á las *Farsas y Eglogas de Lucas Fernández*; Madrid, 1867, págs. 60 á 63. Ahora los reproducimos con toda la extensión que arrojan las papeletas del *Registrum* copiado por Gallardo.

**Aguilera** (?)

**72.**— *Farsa de Orfeo*.

La cita Sepúlveda en la comedia que lleva su nombre (página 85) como representada, el año que él escribía, en casa del deán de Sevilla. Aunque no dice si se imprimió la notoriedad que le concede, parece indicarlo.

**Alvares** (Vicente).

**73.**— *Auto de Bras Quadrado*.

Prohibido en el *Índice expurgatorio* de 1559.

**Alvarez** (Alfonso).

**74.**—*Auto de San Thiago Apostolo.*

**75.**—*Auto de San Vicente Martyr.*

**76.**—*Auto de Santo Antonio.*

Citados en el *Indice expurgatorio* portugués de 1624. Alfonso Alvarez es poeta de principios del siglo XVI, contemporáneo de Gil Vicente.

**Argensola** (Lupercio Leonardo).

**77.**—*La Filis*, tragedia.

¿Impresa?

**Avendaño** (Cristóbal de).

**78.**—12.025. Christophori de Avendaño. *Auto de Amores*, en coplas.

Emp.:

Conserve por largos años  
Díos, la tan fresca...

(R.)

✓ **Barrio** (Alfonso de).

**79.**—15.114. Alphonsi de Barrio. *Farsa* en coplas.

Emp.:

Sin tardar  
razón es de saludar...

(R.)

**Basurto** (Fernando).

**80.**—*Descripción poética del martirio de Santa Engracia y de sus dieciocho compañeras.* Se representó é imprimió en Zaragoza en 1533. (Latassa: *Bib. de escrit. arag.*, I, 99.)

**Bracamonte** (Fernando de).

**81.**—15.237. Ferdinand de Bracamonte. *Farsa luterana*, en coplas.

Emp.:

Muy sin pena  
os chapo la enhorabuena...

(R.)

**Briz** (Fernando de).

**82.**—14.684. Ferdinandi de Briz. *Comedia en coplas de Josep*. na. (Nápoles?) 1527.

Emp.:

Norabuena estés, nostramo.  
Soncás, ¿no sabés quién soy...

(R.)

**Bustamante** (Jorge de).

**83.**—12.215. Georgii de Bustamante. *Gaulana*, comedia en coplas.

(R.)

Bustamante es conocido por una traducción en prosa de las *Metamorfosis* de Ovidio, según se deduce de unas octavas acrósticas, leídas al revés, que acompañan algunas ediciones de esta obra, y que dicen de abajo á arriba: *Jorge de Bustamante, natural de Sylyos*. Hay de este libro impresión gótica sin l. ni a. en 4.º; otra de Sevilla (Sebastián Trujillo) 1550, 8.º, sin las octavas, que también faltan en otras dos, Anvers (Steel-sio), 1551, 8.º y Anvers (Pedro Bellerio) 1595, 8.º.

Tradujo además la historia de Justino, que se imprimió en Alcalá (Juan de Brocar) 1540, fol. l. g.; Envers (Juan Steelsio) 1542, 8.º y Anvers (Martin Nucio) 1586, 8.º. La primera y última de estas impresiones llevan las coplas acrósticas.

**Carvajal** (Gonzalo).

**84.**—12.221. Gundisalvi Carvajal. *Farsa del Nacimiento de Xpo*.

Emp.:

¿Qué os parece que tempero  
tiene hombre en este prado?...

(R.)



Castillo (Bartolomé del).

85.—12.882. Bartolomei del Castillo. *Comedia del Nacimiento*, en coplas, en español.

Emp.:

O cuantos necios están  
al redor si miráis...

(R.)

86.—12.946. Bartolomei del Castillo. *Comedia llamada Graciana*, en coplas. S. (Sevilla?)

Emp.:

Dios mantenga, gente honrada  
y él os guarde...

(R.)

Castrillo (Alfonso de).

87.—12.358. Alfonsi de Castrillo. *Egloga de la fundación de la orden de la Trinidad*, en coplas.

Emp.:

Muy reverendo senado,  
todo género de males...

(R.)

Córdoba (Fernando de).

88.—13.090. Ferdinandi de Córdoba. *Farsa pastoril*, en coplas. S. (Sevilla?).

Emp.:

O dome á San hedro que fresco tempero  
que ogaño...

(R.)

Días Tanco (Vasco).

89.—En su *Jardín del alma cristiana* (Valladolid, 1552) enumera hasta 36 obras dramáticas que dice haber compuesto; pero es dudoso las diese á la imprenta.

**Durán** (Diego).

90.—15.135. Didacus Durán. *Farsa duna pastora y un hermitaño*, en coplas.

Emp.:

Beniego de todo el hato  
que así anda...

(R.)

**Encina** (Juan del).

91.—*Égloga interlocutoria: en la qual se introduzen tres pastores y una zagala: llamados Pascual: y Benito: y Gil verto: y Pascuala...* S. l. ni a. 4.º, .l. g. á 2 col. fig.

La cita D. Pedro Salvá en el *Catálogo* de su biblioteca, t. I, pág. 434, sin indicar su paradero. Aunque la pieza está impresa anónima, por varias circunstancias que enumera Salvá no puede dudarse que es obra de Encina.

**Fernández** (Diego).

92.—12.942. Jacobi Fernández. *Farsa llamada Fili-donica*, en coplas.

Emp.:

A todos Dios os mantenga  
sin dexar bueno ni...

(R.)

Este Fernández probablemente será el autor de la *primera y segunda parte de la Historiá del Perú que se mandó escribir á Diego Fernández, vecino de la ciudad de Palencia*. Sevilla, Hernando Díaz, 1571, folio.

**Fernández** (Juan Francisco).

93.—14.487. Jo. Francisci Fernández. *Farsa Guillarda (¿Guillarda?) del Nacimiento*, en coplas. 1534.

Emp.:

Vamos presto, mi señora,  
á buscar donde parir...

(R.)

**Fernández (Lucas).**

94.—Lucas Ferdinandez. *Farsas y églogas*, núm. 7, en español. Sa. (Salamanca?), 1514.

Así la papeleta de Colón en su *Registrum*. El único ejemplar conocido de este libro que sirvió para la edición académica de 1867, sólo tiene seis, y se comprueba la falta de una, porque en las signaturas (pues el libro no tiene foliación) A-F, todas de cuatro y seis hojas, faltan las correspondientes á la letra E. Se desconoce, pues, una de las farsas impresas de Lucas Fernández.

**Figueroa (Pedro de).**

95.—13.074. Petri de Figueroa. *Farsa de penados amadores*.

Emp.:

Tan buena gente está acá  
A, no pese á mi concencia...

(R.)

✓ **Fleire (Francisco).**

96.—12.261. Francisci Fleire. *Farsa philosophal*, en español.

(R.)

✓ **Gil (Cristóbal).**

97.—15.220. Christophori Gil. *Comedia Rosinda*, en coplas.

Emp.:

O qué prados tan floridos,  
qué zarales tan hermosos...

(R.)

**Gómez de Cisneros (Pedro).**

98.—13.050. Petri Gómez de Cisneros. *Farsa sobre la Resurrección*, en coplas.

Emp.:

Acá vengo digo ahé,  
cata, cata, que montón...

(R.)

**Guadalupe** (Diego de).

99.—15.035, 12.314 y 13.157. Jacobi de Guadalupe, *Egloga*, en español. S. (Sevilla?)

Emp.:

Dios os salve acá, ¿qué hacéis  
mía fe...

(R.)

Así en estos números. En el 4.048 (papeleta que figura en el *Ensayo*, tomo II, pág. 547) se describe esta obra:

"4.048. *Egloga* fecha por Diego de Guadalupe, I. «Dios te salve: acá ¿qué hacéis?» D. «¿Qué probar se os ha à sollar?» *In fine está un villancico*: I. «Aquillotrate, Carillo». *Item una canción*: I. «Al dolor de mi cuidado». *Glosa ejusdem*: I. «Oh señor crucificado.» *Item un romance*: I. «En los tiempos que me ví.» *Item otro* de Juan de Zamora: I. «La bella mal maridada.» *Otro*: I. «De Francia salió la niña.» *Item una deshecha*: I. «Plega á Dios que alguno améis.» *Item un romance que se intitula*: «A la china gala la gala chinela.» I. «Damas cortesanas.» *Est in 4.º, 2 col.* Costó en Medina del Campo cinco maravedis á 19 de Noviembre de 1524."

Véase Diego de SAN PEDRO, á quien se atribuye una obra que tiene igual principio que ésta.

**Herrera** (Diego de).

100.—12.241. Jacobi de Herrera. *Farsa del Nacimiento*.

Emp.:

Oh Dios que heciste los rudos pastores...

(R.)

**Herrera** (Martín de).

101.—3.005. Historia de la conquista de Orán y Jerusalem, en coplas castellanas, hechas por Martín de Herrera, *divisa una quaeque in sex capitula epithomatica et numeralia quorum tabula est in fine*. *Prologus*: I. «Porque los nuevos.» *Historia de*

**Ordén:** I. «Atónitos ciegos.» D.: «Para la su gloria, amén.»

*Item ejusdem Martini: Egloga de unos pastores con unos villancicos.* Prologus: I. «Egloga de unos,» y sigue *égloga*: I. «Atestádmelos». D. «Crex-tanos todos.»

*Prologus in Historia Jerusalem:* I. «Síguese la historia.» D.: «Estas coplas á quinientas.»

Es in fol., 2 col. Costó en Toledo treinta y cuatro maravedis. Anno 1511, á 9 de Octubre.»

(B.)

Los traductores de Ticnor (II, 523) también mencionan la *Egloga* de Martín de Herrera. No nos ha sido posible averiguar si se halla entre los libros que, procedentes de la Biblioteca de Gayangos, adquirió la Biblioteca Nacional, por no haberse dispuesto todavía para uso público esta rica colección.

**Hervás** (Jorge de).

102.—12.198. Georgii de Heruaz. *Farsa* in 7 personas, en coplas.

Emp.:

Por una linda floresta  
de lindas flores y rosas...

(B.)

**Lerma** (Pedro de).

103.— *Comedia ó Farsa*. Alcalá, 1508.

«Fué Pedro de Lerma doctor en Sagrada Teología por París y Alcalá, primero catedrático de filosofía; leyó la primera vez en 1508 de las *Éticas* de Aristóteles. La Universidad le encomendó el examen de las obras de Erasmo... Y habla Pedro de Lerma del cardenal Jiménez de Cisneros en una obra en versos castellanos, que llaman en España *Comedia ó Farsa*, que se imprimió y representó en Alcalá, año de 1508, al fin, en un villancico. Merece se pondere la antigüedad del verso y el elogio.»

(*Vida y motivos de la común aclamación de santo del venerable siervo de Dios D. Fr. Francisco Ximénez de Cisneros, por el doctor D. Pedro Fernández del Pulgar...* Madrid, 1673.)

**López** (Pedro).

**104.**—13.051. Petri López. *Farsa del Nacimiento*, en coplas. S. (Sevilla?)

(R.)

¿Será Pedro López Rangel el autor de esta farsa?

**Natas** (Francisco de las).

**105.**—15.218. Francisci de las Natas. *Comedia Claudina*, en coplas. 1536.

(R.)

Es el mismo autor de la conocida, aunque rara, *Comedia Tidea*, puesta en el *Índice expurgatorio* de 1559, y de una traducción de Virgilio impresa en 1528.

**Núñez** (Manuel).

**106.**—12.210. Manuel Núñez. *Comedia del vino*, en coplas.

**Emp.:**

Díos os guarde y dé placer,  
muy magníficos señores...

(R.)

**Ortiz de Stúñiga** (Lope).

**107.**—15.139. Lope Ortiz de Stúñiga. *Farsa en coplas sobre la comedia de Calixto y Melíbea*.

**Emp.:**

Hí de san y qué floresta  
y qué floridos pradales,  
qué compañía...

(R.)

En el citado *Registrum* (*Ensayo*, pág. 549), se describen unas coplas de Lope Ortiz sobre la toma de Fuenterrabía y otras poesías del mismo, con la nota final: «Costó en Medina del Campo tres blancas, á 25 de Noviembre de 1524.»

✓ **Pacheco** (Antonio).

108.—14.489. Antonii Pacheco. *Farsa Pronostica*, en coplas.

Emp.:

Señores, si os praxe  
Dios que os mantenga y á mí..

(R.)

**Palau** (Bartolomé).

109.—*Farsa llamada Custodia del hombre*, nuevamente compuesta por Bartholomé Palau, estudiante de Buruaguena... año de M.D XL.VII. Fué impresa en la muy noble ciudad de Astorga, en casa de Agostín de Paz... 4.º, 44 folios. Está en verso.

Citada en el *Ensayo* de Gallardo, IV, núm. 4.483. Recientemente parece que se ha vendido en Roma un ejemplar de esta obra.

**Pérez** (Sebastián).

110.—15.171. Sebastián Pérez. *Auto de San Alexo*, en coplas portuguesas.

(R.)

Baltasar Díaz, poeta portugués de la primera mitad del siglo XVI, es también autor de un *Auto de Santo Aleixo*, muy conocido.

**Pradilla** (el Bachiller de la).

111.—3.001. La obra del Bachiller de la Pradilla, en coplas latinas y españolas, de la venida del rey Don Felipe y Doña Joana. *Latine*. I: «Plaudite jam, plaudite.» D. «Respiciat benigne.»

*Hispanice*. I: «Aunque en loor.» *Et est prosa vulgaris inserta conclusio*. I: «Esta obrecilla.»—Costó cinco mrs. en Toledo, anno 1511. Es en 4.º

- 112.**—3.002. Coplas en español del Bachiller de la Pradilla, sobre la elección del obispo de Calahorra. I: «A rústico dormitorio.» D.: «Cuelga las vidas.» Est in 4.º, 2 col.—Costó en Toledo un maravedí, anno 1511.

(R.)

Estas dos papeletas entraron en el *Ensayo* (II, 526). En una de letra del señor Sancho Rayón, se cita esta otra:

- 113.**—«Bachiller de la Pradilla. *Obra real del nacimiento del príncipe Don Felipe*, en coplas. Fálta-le la mitad.»

**Proaza** (Alonso de).

- 114.**—12.987. Alfonsi de Proaza. *Farsa*, en coplas. S. (Sevilla?)

Emp.:

O qué valles tan lucidos,  
O qué chapados pradales...

(R.)

Con estos dos mismos versos comienza la *Comedia Laurela* de Alonso de Salaya, pieza conocida.

**Quevedo** (Andrés de).

- 115.**—12.954. Andrés de Quevedo. *Comedia evangélica á la Resurrección*, en coplas. Se. (Sevilla?) 1533.

Emp.:

Venía con intención  
de hablaros uno á uno...

(R.)

**Rueda** (Lope de).

- 116.**—*Coloquio*, en verso.

Citado por Cervantes en su comedia de *Los baños de Argel*.

- 117.**—*Coloquio pastoril*.

Citado por el P. Baltasar Gracián, en su *Agudesa y arte de ingenio*, cap. XLV.



**118.**—*Coloquio pastoril*, impreso en Valencia en 1567.

Citado por Ximeno y por Fuster, en sus *Escriit. del r. de Val.*  
y *Bib. val.*

**119.**—*Coloquio pastoril*.

Citase en el inventario de los bienes del librero Juan Timoneda. (V. VERGARA.)

**Ruiz** (Diego).

**120.**—13.099. Jacobi Ruiz. *Farsa* en coplas. S. (Sevilla?)

Emp.:

Dios me guarde é Dios os guarde  
é os dé dobras é dobrones...

(R.)

✓ **Ruiz de Santillana** (Antonio).

**121.**—12.372. Antonii Ruys de Santillana. *Tragico-media de los amores de Quirol*.

Emp.:

Dios mantenga y dé pracer  
á foranos y á vecinos...

(R.)

En el mismo *Registrum* se apunta esta otra obra de R. de Santillana.

**14 419.** Antonii Ruys de Santillana. *Consuelo contra la adversidad*.

✓ **Salazar de Breño**.

**122.**—12.492. Salazar de Breño. *Égloga al Duque de Medinaceli*.

Emp.:

Gentes, aves, animales,  
sierras, bosques...

(R.)

También citada por Cañete, aunque con ligero error en el apellido.

**Sanabria.**

**123.—Comedia.**

En la edición de la *Celestina*, de Toledo, por Ramón de Petras, de 1526, se intercaló entre el XVIII y XIX el *Auto de Tra-so é sus compañeros*, episodio ajeno á la obra y que, por tanto, no figuró en las ediciones corrientes. En el principio de la interpolación se dice que «el proceso deste auto fué sacado de la comedia que ordenó Sanabria,» sin añadir otra circunstancia alguna de esta comedia que se supone conocida de todos, por lo cual puede presumirse que fué impresa.

**Sánchez (Diego).**

**124.—14.620.** Jacobi Sánchez. *Representación de la Pasión*, en coplas castellanas.

(R.)

**Sánchez (Pedro).**

**125.—15.166.** Petri Sánchez. *Cuatro pasos de la Pasión*. 1533.

(R.)

**San Pedro (Diego de).**

**126.—2.197.** Jacobi de Sanpedro. *Égloga pastoralis* en español.

Emp.:

Dios os salve acá ¿qué hacías?

(R.)

Ya se ha dicho en Diego de Guadalupe, que su égloga tiene igual principio. Otra papeleta dice que el número 4.048 del *Registrum* la da también á San Pedro; pero ya hemos visto que en el impreso del *Ensayo* se afirma lo contrario.

**Santander (Martín de).**

**127.—Comedia llamada Rosabella.** Nuevamente compuesta por Martín de Santander. En la qual se introducen vn cauallero llamado Jasminio y dos criados: es

vno un vizcaino y es otro vn negro y una dama llamada Rosabella y su padre de la dama llamado Libeo, vn hijo suyo y vn alguacil con sus criados, y vn pastor llamado Pabro. En la qual tracta de como el Cauallero por amores se desposó con ella, y la sacó de casa de su padre. Es muy graciosa y apacible. M.D.L—4.º l. g. 12 folios á dos columnas. Sin lug. ni imprenta.

Se describe en el *Ensayo* de Gallardo (IV, núm. 4.495) y, según noticia que nos comunicó el Sr. D. Francisco A. de Uha-gón, académico y entendido bibliófilo, un ejemplar de esta obra fué vendido en Roma en Enero de 1884. De un Martín de Santander, probablemente distinto del presente, hay en la Biblioteca Nacional algunas piezas dramáticas manuscritas.

**Sedeño** (Juan de).

128.—15.174. Jo. de Sedeño. *Coloquios de amores y bienaventuranza*, en español. 1536.

Emp.:

No puedo dejar de hacer inmensas...

(R.)

**Torre** (Francisco de la).

129.—8.349. Francisci de la Torre. *Comedia Pontifical*, en español. R. (Roma?) 1525.

Emp.:

O musas, dejadme entrar,  
que el font Parnaso guardáis...

(R.)

✓ **Uceda** (Juan).

130.—12.421. Jo. Uzeda. *Comedia Grayandora*.

(R.)

**Vaaz** (Juan).

131.—15.172. Jo. Vaaz. *Auto de la vida de San Roque*, en coplas portuguesas. Lix. (Lisboa?) 1533.

**Emp.:**

Assenta muy ben ahy  
essa mesa festival...

(R.)

**Vázquez (Fernando).**

**132.—12.362.** Ferdinandi Vazquez. *Farsa del Nacimiento*, en coplas.

**Emp.:**

Veo el tiempo andar revuelto  
de tal forma...

(R.)

**Vedoya (Juan de).**

**133.—12.941.** Jo. de Vedoya. *Comedia llamada Florida*, en coplas. S. (Sevilla?) 1522.

(R.)

**Vergara (Juan de).**

**134 y 135.—**Dos *Coloquios pastoriles*.

Cítalos como impresos en Valencia, por Juan Mey, en 1567, 8.º D. Nicolás Antonio en su *Bib.*, y lo comprueba el descubrimiento del inventario de bienes dejados por el famoso librero valenciano Juan Timoneda y publicado en el *Diccionario de las imprentas de Valencia*. (Val. 1899, 4.º) donde hay la siguiente partida:

«Item cent novanta nou colloquis pastoriles dits les tres colloquios pastoriles, los dos de Vergara y el otro de Lope (de Rueda) á nou plechs tenen setanta una ma quince fulls.»

**Vergara (Ventura de).**

**136.—12.335.** Ventura de Vergara. *Farsa*, con diez personas. Med. (Medina del Campo?)

(R.)

**Vicente (Gil).**

**137.—15.134.** Gil Vicente. *Auto de moralidade*, en coplas portuguesas.

(R.)

Con este título no figura en la edición de Hamburgo de las *Obras de Gil Vicente*.

**Yanguas** (Fernán López de).

**138.**—12.583. Ferdinandi López de Yanguas. *Farsa de genealogía*.

Emp.:

Yanguas es el autor mío,  
quiere que doctos me...

**139.**—12.495. Ferd. L. de Y. *Farsa de Natividad*.

Emp.:

Esposa de Dios y mía,  
electa para ser madre...

**140.**—12.252. Ferd. L. de Y. *Drama*.

Emp.:

Más ha que guardo rebaños  
por todos...

**141.**—15.138. Ferd. L. de Y. *Farsa turquesca*.

Emp.:

Los que estáis en el alarde  
Dios os guarde...

**142.**—12.229. Ferd. L. de Y. *Farsa sacramental*, en coplas.

**143.**—(Sin número). Ferd. L. de Y. *Jornada de tres peregrinos*, en coplas. 1500.

Además de estas obras no conocidas, tiene el Bachiller Yanguas otras que lo son, aunque muy raras.

---

## APÉNDICE

---

Los títulos que siguen corresponden también á obras existentes en tiempo de D. Fernando, en la Biblioteca Colombina, de las que Gallardo hizo las correspondientes papeletas. No aseguramos que sean todas desconocidas, ni hemos tratado de comprobarlo de modo indubitable; pero creemos que, de todas suertes, dada su rareza, nos agradecerán los bibliófilos franceses é italianos que los hayamos incluido en este lugar.

---

## OBRAS ITALIANAS

---

### ANÓNIMAS

144.—*Acto trágico* intitolato Phylolauro di Demone Philostrato. Siena, MDXVIII, 8.º

En la *Drammaturgia* de L. Allacci se cita: *Filolauro, Solasiosa Commedia* (di un atto solo, senza distinzione di scene, di vario metro, e mescolatta di molto Linguagio Lombardo). In Bologna, in casa di Maestro Girolamo de'Benedetti. 1526, in 8; d'autore incerto.

145.—*Comedia di piu fratri* (sic) *da recitare ad ogni convito*: li quali per seguire amore lassaro il loro cōuento. Cosa molto diletteuole da intendersse. (*En verso italiano.*) In Bologna á di XV di Novembre 1525.

- 146.—**Dialogo de Fiorenza e di Milano. In 8.<sup>a</sup> rima.  
Comprado en Milan, Febrero 1521.

No figura en la *Drammaturgia*.

- 147.—**Eglogha pastorica. Asdrvc | ciolo Di Phyle |  
nio Gallo | Da Mötiano. | Interlocutori. | Phyle-  
nio: et Saphyra Nym | pha. | (*Portada grabada*  
*en madera encerrando el título anterior*) *Un so-*  
*neto* Fibellus ad Bonifatium. (*Al fin:*) Stäpata in  
Siena p. M. di B. F. Ad istäsia di su C. di A. L.  
xxx Iuglio 1524.

No está citada en la *Dram*. Quizá sea traducción ó imitación  
de la *Égloga de Fileno y Zambardo*, de Juan del Encina. (Bib.  
Col. Miscelánea, tomo 23.)

- 148.—**Egloga pastorica intitulata Scanizza. Stam-  
pata ad instancia de Christophano Tropheo da  
Forli. M.D.XX.VII. 8°.

No se halla en la *Dram*.

- 149.—**La Fabula di Febo e di Daphne, in forma di  
comedia. Nuovamente composta per B. R. (En ver-  
so it.: s. l. ni a.)

No está en la *Dram*.

- 150.—**Farsa e comedia recitata a vna cena di noze  
vestiti in vari modi cominciando da uno impera-  
dore digradando per insino a uno povero. (En  
verso it.: sin l. ni a.)

Tampoco figura en la *Dram*.

- 151.—**Parlamento di doi Milanesi. (Italiano, verso:  
sin l. ni a.) Comprada en Milán por medio quattrin  
á 2 Marzo 1521.

No se halla en la *Dram*.

## AUTORES

**Alticotio** (Niccholo).

**152.**—*Egloga pastorale* Copo | sta per lo ingeniosissimo homo Maestro Nicholo | Alticotio Cortonese. Intitulata | Ginetia | (*Hay un grabado en maderà*) Interlocutori. | Orthemio amante: Fanco fancinello suo fratello: | Agricola uillano: Syleno padre d' Orthemio: Aristarcho padre d' Agricola: Ginetia Nympha: Mon | tano compagno d' Orthemio.

19 h. en verso italiano (al final:) Finis. | Stampato in Siena. p. M. de B. F. Ad istàcia di m. Giouāni di Alixādro Libraro A di xxvii d' Ottobre 1524.

**Campani da Siena** (Niccolo).

**153.**—*Eglogha bellissima a la martorella*, intitulata *Strascina*: Cōposta da lo Eximio Homo Niccolo Cāpani da Siena. (*En verso italiano*). Siena: á di xxx di Gēnaio. M.D.XI.

La edición más antigua de la *Dram.* es de Venecia, 1531, 8.º

**Fonsi** (Alfonso).

**154.**—*Comedia alla martorella*, nuovamente composta per Alphonso Fonsi, intitulata Arculana. (*En verso italiano*). Siena á 2 Julio 1524.

No la cita la *Drammaturgia* de Allacci.

**Fonsi Castiglione** (Francisco).

**155.**—*Egloga pastorale* nuoua & dilecteuale del docto & discreto Giouane maestro Francescho Fonsi Castiglione intitulata *Corilo*. Siena, 1519, 8.º

No citada en la *Dram.*



**Fonti Castiglione** (Francisco).

**156.**—*Egloga pastorale* nuouamēte cōposta per el docto: & industrioso giouane m. Francesco Fonti. (sic) Castiglione. Intitulata *Appetito vario*. Siena, 1521, 8.º

No citada en la *Dram*.

**Gavirei** (Pomp.)

**157.**—Pomponi Gavirei neapolitani. *Eclogae Orpheus, Thamyras* (En verso latino). Florencia 8 kal. jan. 1504.

No la cita la *Drammaturgia* de Allacci.

**Legacci** (Pierantonio).

**158.**—*Egloga pastorale titolata Pulicane*, composta per lo faceto homo Pierantonio Legacci. Siena, 1524, 8.º

No está en la *Dram*.

**Legacci** (Pier-Antonio).

**159.**—*Nichola*: Egloga rusticale alla martorella (Pier Antonio Legacci, faceto giouane) (*En verso it.*) Siena 29 de Agosto, 1516.

La *Dram*. sólo cita una edición de la Siena, 1545, 8.º

**Notturmo napolitano** (?)

**160.**—*Egloga nuovamente recitata*. Interlocutori: Notturmo e Syrena per Notturmo Napolitano (*En terceltos italianos*). Stampata in Peroscia per Cosimo da Verona detto il Bianchino dal Leone (8.º, s. a.)

**Polliciano** (Juan Cristino).

**161.**—*Egloga alla martorella intitolata La Meca*. (Giovanni Cristino Politiano). Siena á 24 de Diciembre de 1521. En verso italiano.

No aparece en la *Dram*.

**Riccho** (Antonio).

**162.**—*Farsa* (Antonio Riccho, neapolitano). (*Alfini*)  
Acta & recitata fu la presente farsa in Venetia a  
di xii. di Febrero M.D.VII in la casa del Magni-  
fico Misser Marino Malipiero per la nobile com-  
pagnia de Faneti. (*En verso it.*) Venecia; Georgio  
de Rusconi, 1514.

No se halla en la *Dram.*

**San Ambrogio** (Leonardo de).

**163.***Egloga pastorale di Maggio* (di Lionar di S'Ambrogio alias Mescholino). Sin l. ni a., 8.º

En la *Dram.*, se cita: *Egloga Rusticale*, composta l'anno  
1519, in Stena, per Francesco di Simone. Senza anno in 8.º  
Di Lionardo di Messr. Ambrogio, alias Marcelino.

**San Ambrogio** (Leonardo de).

**164.**—*Egloga Rustica di Piera*, cõposta per Leonardo  
de S'Ambrogio, alias Mescholino. Siena, s. a., 8.º

**Stricche** (Pierantonio dello).

**165.**—*Egloga rusticale* nuouamente composta intitu-  
lata Don Pichione. Composta per lo faceto homo  
Pierantonio dello Stricche. Siena, 1520, 8.º

La *Dram.* cita sólo una edic. de Siena, MDLVI.

---

## OBRAS FRANCESAS

---

**166.**—*La bella dame q̃ ent merci.* Costó dos dineros  
en León por Agosto de 1535. (*En verso francés*).

- 167.—*La belle dame sans mercy*. Costó cuatro dineros en Mompeller á 9 de Julio de 1535. (En verso francés).
- 168.—*Complainte tres piteuse* de la pestilence et exemple á toutes gens en dialogue moralise et parle Braguignan et luy respond le despourueu. (*Sin l. ni a.*) Costó cuatro dineros en Auiñon á 5 de Mayo de 1536.
- 169.—*Le dialogue spiritual de la passion* le quel se doit lire en forme d'oraison et contemplation en solitude. (*Hablan*): Nostre seigneur et l'ame devote. Paris Jehan du Pre. Mil ccccc xx. 8.º
- 170.—*Le messagier d'amours* (*Hablan*): L'acteur, l'homme, la femme. Aignon per maistre Jehan de Chauney, 8.º
- 171.—*Mystere de Pierre* fils du comte de Provence et de Maguelonne fille du roi de Naples par personages.
- 172.—*Le roulier des dames* siue le pelerin damours, nouvellement compose par messire Bertrand des marins de masan. (*En verso fr. : si l. ni a.*) Costó en León cuatro dineros por Octubre de 1525.
- 173.—*Sensuyt le mystere* cõment sainte Denice apporta a Vespasien la Veronique dequoy il fut guery de sa mesellerye Imprime nouellemẽt a Paris par personnaiges (*Grabado.*) On les vend á Paris en la rue neufue nre. dame a l'ẽseigne Saint Nicolas. (*En v. fr. s. l. ni a.*) Costó tres dineros en León á 2 de hebrero de 1536.

174.—*S<sup>e</sup> suit le sermon des frappe-culs nouveau fort ioyeux.* Avec la respōse de la dame sus ie me repens de vous avoir aymée. (*Contiene:*) La confession Margot á deux personnages cy est assauoir le Cure et Margot (*Sin l. ni a. 8.<sup>o</sup>*)

175.—*Les songes de la pucelle avec la fontaine d'amours.* Auignon, Maistre Jehan de Channey. (*Hablan:*) la pucelle, l'honte et les amours. Le debat des deux seurs disputāt d'amours. La jeune et la vieille. Lyon sur le Rosne par Claude nouny dit le prince. 1524, 8.<sup>o</sup>

176.—*Les ventes d'amours* (Dialogo entre:) L'amant e l'ameye. (S. l. ni a.)

La dirección para las contestaciones á nombre del autor, calle de Ferraz, núm. 33.—Madrid.

FIN



---

---

# ÍNDICE ALFABÉTICO

## DE LAS COMEDIAS, FARSAS Y DEMÁS PIEZAS DRAMÁTICAS

### CITADAS EN ESTE BOSQUEJO

---

- Acasamiento ó comedia llamada Orfea.—*A nón.*—Número 1.  
Alexo (Auto de San).—*Pérez* (Seb).—110.  
Amores de Quirol (Tragicomedia de los).—*Ruis de Santillana*.—121.  
Adherencia de Paço (Auto da).—*A nón.*—2.  
Aguillena (Com.).—*A nón.*—3.  
Antonio (Auto de Santo).—*A. A lvaros*.—76.  
Auto de amores.—*A vendesño*.—78.  
Auto de como ó estudiante, etc.—*A nón.*—4.  
Barcas del Paraíso y del Infierno.—*A nón.*—6.  
Belle (La) dame q̄ ent merci.—*A nón.*—108.  
Belle (La) dame sans mercy.—*A nón.*—167.  
Bras Quadrado (Auto de).—*V. A lvaros*.—73.  
Calixto y Melibea (Farsa en coplas sobre la Com.).—*Ortes de Stiñiga*.—107.  
Captivos (Auto dos).—*A nón.*—7.  
Clandina (Comedia).—*F. de las Natas*.—106.  
Coloquio.—*A nón.*—8.  
Coloquio.—*A nón.*—9.  
Coloquio de damas.—*A nón.*—10.  
Coloquio de la verdad.—*A nón.*—11.  
Coloquio en verso.—*L. de Rueda*.—116.  
Coloquio pastoril.—*A nón.*—12.

- Coloquio pastoril.—*L. de Rueda*.—117.  
 Coloquio pastoril.—*L. de Rueda*.—118.  
 Coloquio pastoril.—*L. de Rueda*.—119.  
 Coloquios de amores y bienaventuranza.—*Sedeño*.—128.  
 Coloquios matrimoniales.—*Añón*.—13.  
 Coloquios pastoriles.—*Vergara*.—134 y 135.  
 Comedia.—*Sanabria*.—123.  
 Commedia alla martorella.—*Fonsi*.—154.  
 Comedia del vino.—*Núñez*.—106.  
 Comedia di piu fratri da recitare.—*Añón*.—145.  
 Comedia ó farsa.—*P. de Lerma*.—103.  
 Comedia sobre las palabras del Evangelio.—*A. de Asvedo*.—70.  
 Complainte fres piteuse de la pestilence.—*Añón*.—163.  
 Cornelia (Farsa llamada).—*Añón*.—14.  
 Custodia (Farsa llamada).—*Añón*.—15.  
 Custodia del hombre (Farsa llamada).—*B. Palau*.—109.  
 Deleitosa balanza.—*Añón*.—16.  
 Descripción poética del martirio de Santa Engracia.—*F. Basurto*.  
 —80.  
 Diálogo binario.—*Añón*.—17.  
 Diálogo de Fiorenza e di Milano.—*Añón*.—148.  
 Dialogue (Le) spirital de la Passion.—*Añón*.—169.  
 Dios Padre, Justicia e Misericordia (Auto de).—*Añón*.—18.  
 Dois compadres (Auto dos).—*Añón*.—19.  
 Don André (Auto de).—*Añón*.—20.  
 Dos enamorados (Farsa).—*Añón*.—31.  
 Drama.—*Yanguas*.—100.  
 Duque de Florença (Auto do).—*Añón*.—22.  
 Egloga.—*Añón*.—23.  
 Egloga al Duque de Medinaceli.—*Salazar de Breña*.—122.  
 Egloga alla martorella intitolata La Meca.—*J. C. Politeano*.—161.  
 Eglogha bellissima á la martorella intitulata Strascina.—*Campes*  
*da Siena*.—153.  
 Egloga de cinco pastores y un hermitaño.—*Aguiar*.—71.  
 Egloga de seis personas.—*Añón*.—24.  
 Egloga de una pastora y un santero.—*Añón*.—25.  
 Egloga de unos pastores.—*M. de Herrera*.—101.

- Egloga en coplas de cinco personas, la primera llamada Cenado.—  
*Anón.*—28.
- Egloga en español.—*D. de Guadalupe.*—99.
- Egloga interlocutoria.—*J. del Encina.*—91.
- Egloga nuevamente recitada.—*Nocturno Neapolitano.*—160.
- Egloga pastoral.—*N. A llicotio.*—152.
- Egloga pastoral di Maggio.—*L. de San Ambrogio.*—163.
- Egloga pastoral intitulata Pulicane.—*P. A. Legacci.*—158.
- Egloga pastoral nuova e dilectevole.—*F. Fonsi.*—155.
- Egloga pastoral nuevamente composta.—*F. Fonsi.*—156.
- Egloga pastoralis en español.—*D. de San Pedro.*—126.
- Eglogha pastorica Asdrucciolo.—*Anón.*—147.
- Egloga pastorica intitulata Scanizzo.—*Anón.*—148.
- Egloga pastoril sobre las cosas de Valencia.—*Anón.*—27.
- Egloga rustica di Piera.—*L. de San Ambrogio.*—164.
- Egloga rusticale... intitulata Don Pichlone.—*P. Della Stricche.*—  
165.
- Elección del Obispo de Calahorra (Coplas sobre).—*Bachill. de la Pradilla.*
- Fabula (La) di Febo e di Daphne).—*B. R.*—149.
- Farsa.—*Antonio Riccio.*—162.
- Farsa á manera de tragedia.—*Anón.*—28.
- Farsa con diez personas.—*V. de Vergara.*—136.
- Farsa dorada.—*Anón.*—29.
- Farsa de una pastora y un hermitaño.—*D. Durán.*—90.
- Farsa e comedia recitada á una cena di noze.—*Anón.*—150.
- Farsa en coplas.—*A. de Barrio.*—79.
- Farsa en coplas.—*A. de Proaza.*—114.
- Farsa en coplas.—*D. Ruiz.*—120.
- Farsa in 7 personas.—*J. de Hervoís.*—102.
- Farsa para missa nueva.—*Anón.*—80.
- Farsa pastoril.—*F. de Córdoba.*—88.
- Farsa penada (Auto da).—*Anón.*—31.
- Farsa Zapato.—*Anón.*—82.
- Farsas y églogas.—*Lucas Fernández.*—94.
- Feliciano (Comedia llamada).—*Anón.*—33.
- Felisca (Comedia).—*Anón.*—34.



- Filidonica (Farsa llamada).—*D. Fernandes*.—92.  
Filis (La).—*L. L. de Argensola*.—77.  
Flamiano (Egloga de).—*Anón.*—35.  
Flérída (Comedia llamada).—*J. de Vedoya*.—133.  
Florantea (Comedia).—*Anón.*—36.  
Florimela (Farsa en coplas).—*Anón.*—37.  
Florisenda (Comedia en coplas).—*Anón.*—38.  
Fundación de la Orden de la Trinidad (Egloga de la).—*A. de Casti-  
llo*.—87.  
Gaulana (Comedia).—*J. de Bustamante*.—83.  
Genealogía (Farsa de).—*Yanguas*.—138.  
Giullarda (Farsa).—*J. P. Fernandes*.—93.  
Graciana (Comedia llamada).—*B. del Castillo*.—86.  
Gran (La) farsa christiana.—*Anón.*—39.  
Grayandora (Comedia).—*J. Uceda*.—130.  
Jacinta (Comedia).—*Anón.*—40.  
Jornada de tres peregrinos.—*Yanguas*.—143.  
Josefina (Comedia llamada).—*Anón.*—41.  
Josefina (Farsa llamada).—*Anón.*—42.  
Josep (Comedia en coplas de).—*F. de Bris*.—82.  
Jubileo de amores (Auto de).—*Anón.*—43.  
La Sancta (Comedia).—*Anón.*—44.  
Luterana (Farsa).—*F. de Bracamonte*.—81.  
Mal pratico (Comedia del).—*Anón.*—45.  
Matrimonio (Farsa sobre el).—*Anón.*—46.  
Messagier (Le) d'amours.—*Anón.*—170.  
Molinero (Farsa del).—*Anón.*—47.  
Moralidade (Auto de).—*G. Vicente*.—137.  
Mystere de Pierre.—*Anón.*—171.  
Nacimiento (Auto del Santo).—*Anón.*—5.  
Nacimiento (Comedia del).—*B. del Castillo*.—85.  
Nacimiento (Farsa del).—*G. Carvajal*.—84.  
Nacimiento (Farsa del).—*D. de Herrera*.—100.  
Nacimiento en coplas (Farsa del).—*P. López*.—104.  
Nacimiento en coplas (Farsa del).—*F. Vázquez*.—132.  
Nacimiento del Príncipe D. Felipe (Obra real del).—*Bach. de la  
Pradilla*.—113.

- Natividad (Farsa de).—*Yanguas*.—139.  
 Navidad y los Inocentes (Farsa de).—*Anón.*—48.  
 Nichola. Egloga rusticale alla martorella.—*P. Legacci*.—159.  
 Noche de Natividad (Comedia de la).—*Anón.*—49.  
 Orfeo (Comedia llamada).—*V. Acaescimiento*.—1.  
 Orfeo (Farsa de).—*Aguilera*.—72.  
 Orisea (Comedia).—*Anón.*—50.  
 Orpheus Thamyras (Eglogae).—*P. Gavirol*.—157.  
 Paladina, farsa del Nacimiento en coplas.—*Anón.*—51.  
 Parlamento di doi Milanesi.—*Anón.*—151.  
 Pasión de nuestro Señor (Coloquio espiritual de la).—*Anón.*—53.  
 Pasión (Ouatro pasos de la).—*P. Sánchez*.—125.  
 Pasión (Representación de la).—*Diego Sánchez*.—124.  
 Pecador (Auto del Santísimo Nacimiento llamado del).—*Anón.*—52.  
 Penados amadores (Farsa de).—*P. de Figueroa*.—95.  
 Peregrino y Ginebra (Comedia de).—*Anón.*—54.  
 Philosophal (Farsa).—*F. Fleire*.—96.  
 Phylolauro di Demone Philostrato (Acto trágico intit).—*Anón.*—144.  
 Physicos (Auto dos).—*Anón.*—55.  
 Pontifical (Comedia).—*F. de la Torre*.—129.  
 Príncipe Claudiano (Auto do).—*Anón.*—56.  
 Pronóstica (Farsa).—*A. Pacheco*.—106.  
 Pupilaria (Comedia).—*Anón.*—57.  
 Ramnusia (Comedia).—*Anón.*—58.  
 Resurrección (Comedia evangélica á la).—*A. de Quevedo*.—115.  
 Resurrección (Farsa sobre la).—*P. Gómez de Cisneros*.—98.  
 Resurrección de Celestina.—*Anón.*—59.  
 Resurrección de Cristo (Auto de la).—*Anón.*—60.  
 Roulier (Le) des dames.—*Anón.*—173.  
 Rosabella (Comedia llamada).—*M. de Santander*.—127)  
 Rosinda (Comedia).—*C. Cil*.—97.  
 Sacramental (Farsa).—*Yanguas*.—143.  
 Sam Thiago apostolo (Auto de).—*A. Alcares*.—74.  
 Sensuyt le mystere comment saincte Denice apporte a Vespasien la Veronique.—*Anón.*—173.  
 Sen suit le sermon des frappe-culs.—*Anón.*—174.

- Sergio (Comedia de).—*Anón.*—61.  
Songes (Les) de la pucelle.—*Anón.*—175.  
Sordo (Farsa del).—*Anón.*—62.  
Susana (Comedia de Santa).—*Anón.*—63.  
Torino (Egloga en coplas de).—*Anón.*—64.  
Tránsito y Asunción de Nuestra Señora (Auto del).—*Anón.*—65.  
Trinusia (Comedia).—*Anón.*—66.  
Triunfal (Farsa).—*Anón.*—67.  
Turquesca (Farsa).—*Yanguas.*—141.  
Venida del rey D. Felipe (Coplas á la).—*Bach. de la Pradilla.*—111.  
Ventes (Les) d'amours.—*Anón.*—176.  
Vicente Martyr (Auto de San).—*A. Alvares.*—75.  
Vida de San Roque (Auto de la).—*J. Vaz.*—131.  
Vida de Paço (Auto da).—*Anón.*—68.  
Virgen de Guadalupe (Auto de la).—*Anón.*—69.
-

C023084540



